
NOTE D'INTENTIONS

Voix d'ici, chants d'ailleurs : transmettre la diversité musicale d'un territoire aux enfants

Les « musiques du monde » ont la cote au sein des écoles, « le tour du monde en musique » on en a fait le tour...

Pourtant, penser et mettre en œuvre une action d'éducation artistique à destination du jeune public autour de la transmission d'un répertoire de chants dits « traditionnels » ou « d'ici et d'ailleurs » pour ne pas dire « du monde », ne va pas de soi.

En 2019, le CMTRA a initié, en partenariat avec le Conservatoire à Rayonnement Intercommunal de Villefranche Beaujolais Saône, un dispositif de transmission de chants recueillis auprès des habitant·es du quartier de Belleruche aux élèves de trois écoles : la Chorale intergalactique.

L'idée est séduisante et accueillie avec beaucoup d'enthousiasme. Comme plusieurs autres projets réalisés dans la même veine un peu partout en France, elle tend à répondre à une myriade d'objectifs et aspire à ce que les répertoires transmis fassent écho aux patrimoines des habitants, ceci dans la volonté de reconnaître, valoriser les compétences culturelles, musicales, linguistiques des personnes, qui sont peu mis en avant, peu audibles, qui dorment dans un coin de tête ou qui restent dans le cercle privé de la famille, de la communauté.

Mais comment ne pas tomber dans l'écueil d'une juxtaposition de chansons, de cultures, de langues telle une compilation pluriculturelle ? Quel est le liant, qu'est-ce qui met en cohérence l'ensemble d'un répertoire, comment faire résonner ces mondes culturels et musicaux entre eux ? Qu'y-a-t-il en commun entre des chants glanés ? Faut-il faire un choix parcimonieux et lequel ? Sommes-nous sûrs de valoriser les patrimoines des personnes en s'attachant aux répertoires enregistrés ici mais venant d'un ailleurs ou bien n'y a-t-il pas un risque de stigmatisation en rattachant systématiquement les personnes à un ailleurs ? Quelle valeur ajoutée pour l'enfant, l'élève, du point de vue de ses apprentissages, de sa vie familiale, scolaire, de quartier, de pratiquer le chant à partir de ce type de répertoire ?

Comment veiller, en transmettant un tel répertoire, à ne pas figer un chant, un morceau issu de traditions orales ? Au contraire, comment le faire vivre, le métisser, le réinventer, créer sans trop le dénaturer ? Comment transmettre oralement dans des langues et des rythmes nouveaux ?

Dans la lignée des journées interprofessionnelles autour de la transmission musicale proposées par le CMTRA depuis 2016, cette rencontre est organisée en partenariat avec le Cefedem AURA, le Centre National de la Fonction Publique Territoriale (CNFPT) et le Conservatoire à Rayonnement Intercommunal Villefranche Beaujolais Saône. Elle invite musiciens et musiciennes intervenant·e-s, enseignant·e-s, professeur·e-s, directeurs et directrices de Conservatoire, étudiant·e-s, actrices culturelles, chercheur·e-s à réfléchir aux questions que posent la transmission de ces répertoires singuliers au jeune public.